

GESUNDHEITS-FRAGEBOGEN

Gynäkologie

DEUTSCH – ARABISCH

Information:

Die Fragen orientieren sich an den Fragen des Mutterpasses!

Name / الاسم		
Alter / العمر	Gewicht / الوزن	Größe / الطول
Letzte Regel آخر حيض	Alter des Partners عمر الزوج	

ja / نعم nein / لا

01	Ist in Ihrer Familie schon mal eine der folgenden Krankheiten aufgetreten? هل الامراض التاليه في العائله			
	Diabetes / مرض السكر	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Bluthochdruck / مرض ضغط الدم	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Angeborene Missbildungen / امراض او تشوهات الولاده	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Erbkrankheiten / امراض وراثيه مثل فقر الدم	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Psychische Krankheiten / امراض نفسيه	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
02	Waren Sie selbst schon mal an den folgenden Organen erkrankt: هل بالفعل حصل في هذه الاعضاء امراض؟			
	Herz / القلب	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Lunge / الرئه	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Leber / كبد ال	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Nieren / ليالك	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Nervensystem / العصبى الجهاز	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
03	Besteht eine Störung der Blutgerinnung? a هل هناك اضطراب في لزوجة الدم او تخثر الدم؟	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
03	Neigen Sie zu Venenentzündungen? b هل عنك اي مشاكل في الاوعيه الدمويه او امراض الاوعيه الدمويه؟	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
04	Haben Sie Allergien? هل عندك حساسيه؟	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
05	Haben Sie schon mal Bluttransfusionen erhalten? هل سبق ان اخذت دم؟	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
06	Bestehen bei Ihnen besondere seelische Belastungen (Familie, Beruf?) هل عندك اي ضغوط او جهود نفسيه من العائله او العمل؟	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

07	Bestehen bei Ihnen besondere soziale Probleme (Geldmangel, Wohnung?) هل عندك مشاكل اجتماعيه مثل قلة المال او الدخل الشهري او السكن؟	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
08	Gab es Blutgruppenunverträglichkeiten bei vorangegangenen Schwangerschaften? هل هناك في ولاداتك السابقه عدم توافق فصائل الدم بينك وبين الجنين؟	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
09	Sind Sie zuckerkrank? هل انتي مريضه بالسكر؟	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10	Haben Sie Übergewicht? هل زاد وزنك؟	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11	Leiden Sie an Kleinwuchs? هل تعانيين من قصر في القامه؟	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12	Bestehen bei Ihnen Veränderungen des Skelettsystems? هل فيه اختلاف او فيه شي غير طبيعي في بناء الهيكل العظمي عندك؟	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13	Sind Sie unter 18 Jahren alt? هل انتي تحت سن 18؟	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14	Sind Sie über 35 Jahre alt? هل عمرك اكبر من 35؟	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15	Haben Sie bereits mehr als 4 Kinder? هل عندك اكثر من اربعة اطفال؟	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
16	Mussten Sie oder Ihr Mann sich vor der Schwangerschaft wegen Kinderlosigkeit behandeln lassen? هل انتي او زوجك قبل هذا الحمل كنتم تتعالجون من العقم؟	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
17	Hatten Sie schon mal eine Frühgeburt (vor Ende der 37.SSW)? هل انجبتي من قبل طفل وولاده مبكره قبل الاسبوع 37؟	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
18	Haben Sie schon mal ein zu leichtes Kind geboren? هل سبق ان انجبتي طفل خفيف الوزن تحت الوزن الطبيعي اقل من 2.5 كيلو؟	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
19	Hatten Sie bereits zwei oder mehr Fehlgeburten oder Schwangerschaftsabbrüche? هل سبق لكي الاجهاض مرتين او اكثر او سبق لكي التخلص او انتهاء الحمل؟	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
20 a	Hatten Sie schon mal eine Totgeburt? هل سبق ان انجبتي جنين ميت؟	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
20 b	Haben Sie ein krankes Kind? هل عندك طفل يعاني من مرض معين؟	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
21	Gab es Probleme bei vorangegangenen Geburten? هل عندك مشاكل صحيه في ولاداتك السابقه؟	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
22	Gab es Probleme nach der Geburt? عندك مشاكل صحيه بعد الولاده؟	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
23	Hatten Sie schon mal einen Kaiserschnitt? هل سبق وان عملتي عمليه قيصره؟	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

ja / نعم nein / لا

24 Wurden Sie schon mal an der Gebärmutter operiert? هل سبق وان عملتي اي عمليات في الرحم؟	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
25 Ist die letzte Schwangerschaft weniger als ein Jahr her? هل كان حملك الاخير في اقل من سنة؟	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
26 Gibt es andere Besonderheiten? خاصة ميزات هناك هل	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

© Copyright Soroptimist International Deutschland - Club Köln-Römerturm

eine **weltweite Stimme**
für Frauen

Soroptimist



International

Club Köln-Römerturm

Erfahren Sie mehr über Soroptimist International unter www.soroptimist.de
und unter www.si-koeln-roemerturm.de.

Soroptimist International Deutschland - Club Köln-Römerturm

bedankt sich für die Unterstützung der Flüchtlingsprojekte bei:



GEDEON RICHTER

Gedeon Richter Pharma GmbH
Eile Str. 3 W
51107 Köln
Tel. 0221. 888 90 444



KMT Kälzer Medizintechnik GmbH
Beatusstr. 17
56073 Koblenz
Tel. 0261. 94 70 40



Zurstraßen & Wellssow
RECHTSANWÄLTE

Zurstraßen & Wellssow
Rechtsanwälte im Medizinrecht
Aachener Str. 197- 199, 50931 Köln
Tel. 0221. 258 26 99

Cupraluna®

Meda Pharma GmbH & Co. KG
Benzstraße 1, 61352 Bad Homburg
vor der Höhe
Tel. 06172. 888 01



Gesellschaft für Kontaktlinsen
Dr. med. Oliver Hoppe, Augenarzt
Dürener Str. 199-203, 50931 Köln
Tel. 0221. 943 888 33



Hirsch Apotheke
Inhaberin Anne Hamacher
Giesendorfer Str. 20, 50189 Elsdorf
Tel. 02274. 37 11

atmosphäre

bommert . knoop . architekten

Architektenpartnerschaft mbB
Praxis + Klinik Architektur
Moltkestr. 131, 50674 Köln
Tel. 0221. 16 89 61 52

Der Fragebogen steht für Sie als **Download** im Internet unter
www.si-koeln-roemerturm.de zur Verfügung.

Fragebögen in Farsi und Persisch erscheinen in Kürze.